



広報

川越

■発行所 川越市役所 ■電話 川越(0492)24-8811(代) ■発行人 川越市長 加藤 瀧二 ■編集 企画財政部企画課

豪華な山車の引回し

—15日、午前10時から午後10時—

恒例の
川越まつり



十月十四・十五日の両日、恒例の川越まつりが盛大に行われます。今年の参加は十五町内で、十四日は山車をそれぞれの会所に飾って居ばやしを行い、十五日に山車十五台(うち一台は飾り付けのみ)の引回しが行われます。引回しの時間は、午前十時から午後十時までです。

見どころは「ひっかわせ」

十五日に引回しが行われる山車のコースは、昨年と同様に中央通りが中心となりますので、本川越駅前から喜多町までの間に、山車が集中するものと予想されます。まつりの見どころは、山車と山車とが向い合ってお囃子の儀礼打をする「ひっかわせ」です。特に従来中央通りは山車の通行が一方向からと制限されていましたが、

大幅に交通規制

今年これが解除になりますのでひっかわせの場面が多く見られるものと思います。まつりの中心となる十五日は、午前九時から午後十一時まで、山車が引回される区域を中心に大幅な交通規制が実施されます。

臨時の駐車場

規制区域は次頁の図のとおりですが、この区域以外の道路でも相当の混雑が予想されますので、路上駐車はご遠慮ください。

十四日は交通規制も少ないため臨時駐車場は市民グラウンド(郭町)のみとし、十五日は市民グラウンドのほか、第一中学校、仙波小学校、第二小学校、月越小学校、泉小学校、富士見中学校の七カ所を駐車場とします。駐車できる時間は、午後一時から午後十一時までですが、富士見中学校に限り午後四時から午後十一時までとします。

◎交通規制図は次頁へ掲載

主な内容

- 恒例の川越まつり、納期のご案内 1 P
- 市の交通災害共済、自動車事故の被害者に生活資金制度、軽自動車にも車検、川越まつりの交通規制図、外国人登録の切替えほか 2 ~ 3 P
- 身体障害者へのエチケット③、共同募金にご協力ください、加算年が恩給額へ反映、新しい下水処理区域、同和問題をみんなで考えよう⑫ほか 4 ~ 5 P
- 写真ニュース、まちのひろば 6 ~ 7 P
- 合同行政相談所を開設、巡回市民相談、はかりの定期検査、南公民館の講座案内、市民文化祭行事案内、小児マヒ生ワクチン投与の日程ほか 8 ~ 9 P
- 川越の歴史⑭、季節の話題・メモ、図書館だより、愛のプレゼントほか 10 P



納期の

ご案内

今月は、市県民税第3期分の納期です。

10月末日までに、納めましょう。

軽自動車にも車検 検査期限を守って

道路運送車両法の一部改正に伴い、昨年十月一日から軽自動車にも普通自動車と同じように「車両検査」の制度が義務づけられました。

この制度は、軽自動車による公害防止と安全性の向上をはかるためのものですから、該当者は必ず検査を受けてください。

検査対象は三輪四輪の軽自動車
検査の対象になるのは三輪・四輪の軽自動車、検査期限は届出年月日に応じてそれぞれ別表のようになっています。別表の届出年月日以前に届け出した車両でまだ検査を受けていない場合は検査期限が切れていますから、これを運転すると法令違反になりますので至急検査を受けてください。

届出年月日	検査期限
46年4月1日～46年6月30日まで	49年10月末日
" 7月1日～" 9月30日まで	" 11月末日
" 10月1日～" 11月30日まで	" 12月末日
" 12月1日～47年2月29日まで	50年1月末日
47年3月1日～" 4月30日まで	" 2月末日
" 5月1日～" 7月31日まで	" 3月末日
" 8月1日～" 10月31日まで	" 4月末日
" 11月1日～48年1月31日まで	" 5月末日
48年2月1日～" 4月30日まで	" 6月末日
" 5月1日～" 6月30日まで	" 7月末日
" 7月1日～" 8月31日まで	" 8月末日
" 9月1日～" 9月30日まで	" 9月末日

公益質屋のご利用を

場所…仙波町2-2-6 (☎22-2617)

利子…1ヵ月 3%

貸付…1世帯10万円まで

流質…4ヵ月

※初めてのの方は、米穀通帳または免許証と印鑑をお持ちください。

自動車事故の被害者に 生活資金の貸付制度

自動車事故対策センターでは、自動車事故の被害者で生活に困っている方を対象に、生活資金の貸付けを行っています。この貸付制度は、全額国からの資金によって運用されるもので、返還方法・利率等が非常に有利になっているのが特長です。

貸付けを受けられるのは、次のいずれかに該当する生活に困っている方です。

- 一、生活保護を受けている方
- 二、生活保護を必要とする状態にある方
- 三、所得税を納めていない方で、

対象者

- (1) 市民税の均等割だけ納めている方
- (2) 市民税の均等割も納めていない方
- (3) 国民年金保険料の減免、猶予を受けている方
- (4) 児童扶養手当の支給を受けている方
- (5) 世帯更正資金の貸与を受けている方
- (6) 教育委員会から就学援助を受けている方

貸付の種類

- 一、交通遺児等貸付
 - ▽対象…交通遺児および重度傷害が残った方の子弟で0歳から中学卒業までの方
 - ▽貸付金額…最初に一時金六万円、以後育成資金として月額五千円の均等払。ただし、高校・大学に進学の場合は返還猶予
 - ▽利率…無利率
 - 二、後遺障害保険金共済金一部立替貸付
 - ▽対象…自動車事故により後遺障害が残った方
 - ▽貸付金額…後遺障害の程度に応じ、十万円から五十万円まで
 - ▽返還…後遺障害保険金が出たときに一括返済
 - ▽利率…年三割
- 二、不履行判決等貸付
 - ▽対象…自動車損害賠償法の保険金(共済金)または政府の保障金のいずれかの支払いを受けており、かつ確定判決、執行証書などの債務名義をお持ちの方
 - ▽貸付金額…債権の程度に応じ、十万円から五十万円まで
 - ▽返還…貸付一年を経過後十年以内の元利均等払。ただし、相手方がその債務を履行したときはそのときに一括返済
 - ▽利率…年三割

外国人登録の切替え

一忘れずに更新を一

外国人登録は三年ごとに切替えを行うことになっています。現在市内に住んでいる外国人の方で昭和四十六年に新規登録または切替申請された方は、今年が切替えの年になります。

- ① 旧の登録証明書(現在お持ちのもの)
- ② 写真三葉(六ヵ月以内に撮影のもので縦・横各五センチ)
- ③ 旅券(所持している方のみ)

※このほかくわしいことは、市民課(☎24-1881-1内線八〇三)へお尋ねください。

市街調整区域 既存権利の届出をした方へ

昭和四十五年八月二十五日、新都市計画法が施行され、昭和四十六年二月二十四日までに既存権利の届出をした方については、昭和五十年八月二十四日までに次の行為を完了させないと、権利を失いますのでお知らせします。

市街調整区域
既存権利の届出をした方へ

- ① 開発行為がある場合は、開発許可を受けた上開発行為を完了すること。
- ② 開発行為がない場合は、都市計画法による建築許可を受けてから建築基準法による建築確認を受けて、建築物を建築すること。

薬と健康の無料相談

十九日、丸広で

川越市薬剤師会では、川越市・川越保健所・川越公衆衛生協議会と共催で、薬と健康をテーマに、次の要領で「一日無料相談」を計画し、市民の皆さんのおいでを呼びかけています。

日時…十月十九日(出)、午前十時から午後三時まで

会場…丸広デパート六階催場

内容…家庭用救急箱の点検とアドバイス、薬の相談、献血と環境衛生、公害などの一般相談

相談員…川越市薬剤師会員

お気軽にご利用ください。

市の交通災害共済

10月以降は会費が半額に

交通事故は毎日各地で発生し、多くの犠牲者がでています。そこで不慮の場合に備えて、市の交通災害共済に加入いただくようおすすめします。

十月以降この制度に加入する場合は、会費が半額となり、一般百六十円、中学生以下百円です。

見舞金の請求は忘れずに

また自分に過失があっても見舞金をお支払いします。

提出書類は、会員証、警察署の事故証明書、医師の診断書、その他指示する書類となっています。

事故が軽かったため警察に届けしていない場合でも、次の証明書を提出してください。

川越まつり 交通規制等略図

昭和49年10月14・15日
(14日居ばやし、15日山車引きまわし)

山車飾所
①宮下町 ②志多町 ③元町1丁目 ④幸町(金山会) ⑤大手町 ⑥松江町1丁目 ⑦三久保町 ⑧軒原町 ⑨六中連雀 ⑩田成 ⑪脇原 ⑫通成 ⑬今通 ⑭通成 ⑮通成

みこし飾所
⑯新富町1丁目 ⑰新富町2丁目 ⑱南原町 ⑲菅原町2丁目 ⑳久保町

川越まつり開催本部 ☎24-8811(市商工観光課)
川越まつり警備本部 ☎42-0200(川越警察署)

市街調整区域 既存権利の届出をした方へ

昭和四十五年八月二十五日、新都市計画法が施行され、昭和四十六年二月二十四日までに既存権利の届出をした方については、昭和五十年八月二十四日までに次の行為を完了させないと、権利を失いますのでお知らせします。

- ① 開発行為がある場合は、開発許可を受けた上開発行為を完了すること。
- ② 開発行為がない場合は、都市計画法による建築許可を受けてから建築基準法による建築確認を受けて、建築物を建築すること。

川越市には、この「既存権利の届出」をした方がまだ相当数おられますので、なるべく早く申請手続きを完了してください。

なお、くわしいことは開発課(☎24-1881-1内線四七二)へお問い合わせください。



**地域発展と市政に協力
自治協力者表彰式**

九月二十七日、市民会館ホールで、昭和四十九年度自治協力者表彰式が行われました。

表彰されたのは、多年にわたり自治会長あるいは副会長として、地域の発展と市政にご協力をされた百十七人が加藤市長から表彰されました。

宇野重正五十五

みなさんのまわりで明るい話題がありましたら、企画課広報係までご連絡ください。



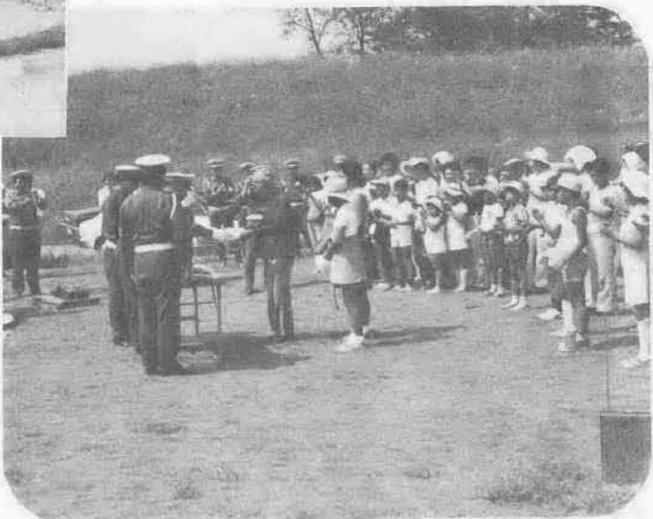
交通ルールを再確認しよう

家族そろって自転車大会

9月15日(敬老の日)、上戸交通公園で“家族そろって自転車大会”が、25チーム(小学生・母親・老人の3人1組)参加して行われました。

これは、最近、自転車が交通ルールを守らないために交通事故が多くなっています。そこで安全な自転車の乗り方を徹底し、このような事故をなくそうと、川越警察署と安全協会が中心となって開いたものです。

参加者は、筆記テストと実地競技を行い、成績優秀な個人とチームに川越警察署長から賞状・賞品が贈られました。



これからも仲良くしてね!

霞ヶ関保育園児が老人ホームを慰問

9月20日、霞ヶ関保育園児50人が、一生懸命つくったホカホカのおまんじゅうを持って、近くの老人ホームを訪れ、おじいちゃん・おばあちゃんたちと楽しいひとときを過ごしました。

当日、園児たちは、日頃練習した歌や人形劇を披露し、お年寄りたちも、小さな孫たちの訪問に目を細めていました。



柳井先生の追悼式

—中央小学校—

九月二十日、中央小学校で、柳井淑人先生の追悼式が、市長、PTA会長、同窓会員、在校生代表が出席して行われました。

故柳井先生は、今から六十九年前の明治三十九年九月二十日、故山田重成先生と小学三年生を引率して、古谷地区内の荒川へ郊外教授を行いました。このとき児童の一人が誤って川に落ちてしまい、児童を助けようと川に飛び込みましたが、力つきて激流に巻き込まれ、二人とも死亡してしまいました。

この時引率された同級生は、同窓会を組織し同先生の精神を記念するため、中央小学校校庭の一隅に同先生の胸像を建て、毎年追悼式を行っています。



**移動交通安全
教室で勉強**

—霞ヶ関北小—

九月十二日(木)・十九日(木)の両日霞ヶ関北小で、県環境部交通安全課の「移動交通安全教室」が行われました。

十二日は一・二・六年生、十九日は三・四・五年生が各学年ごとに分かれ、この教室に参加しました。この教室では、正しい横断方法、正しい自転車の乗り方、車の内輪差の関係等のほか、ダミーを使った交通事故の実験もあり、子どもたちは、改めて交通事故の恐ろしさを認識していた様子でした。

活発な奉仕活動

—栄養改善普及会
川越支部

栄養改善普及会川越支部では、三年前頃から婦人グループ等と定期的(月一回)な料理実習懇談会や自治会の協力による料理教室(季節ごと)の開催等、食生活に関する勉強会を活発に行っています。

この栄養改善普及会は、東京・築地に本部を置き、過去二十年にわたり、食生活改善のための全国的に地道な活動を続けてきました。最近では、インフレ下の物価高に対処して、「栄養三色、赤、黄、緑」による食生活の改善を呼びかけ

まちのひろば

最低の費用で栄養のバランスをとり、健康の増進に役立ち、誰にでもつくっておいしい料理を普及させることに力を入れています。

同会川越支部では、前述の勉強会等のほか、奉仕活動も活発に行っており、最近では、九月八日(日)に、後楽会館で行われた仙波四丁目老人クラブ「仙親会」の敬老行事に同会員の主婦の協力を得て、お年寄りに弁当を奉仕し大変喜ばれました。



4回分団対抗ソフトボール大会

—山田自警消防団

九月十五日(敬老の日)、山田小中校庭で、市長杯争奪山田自警消防団分団対抗第四回ソフトボール大会が行われました。

**感謝と慰労を兼ね
じん介焼却場訪問**

—川越ロータリークラブ

八月二十七日(火)、川越ロータリークラブの代表がじん介焼却場を訪れ、タオル等贈って、ここで働く職員の労をねぎらいました。市内のゴミの量は年々増加しており、同場では毎日ゴミ収集あるいは焼却作業に追われています。そこで、同クラブでは、同場職員に感謝するとともにその労をねぎらうため訪れたものです。

踊りで慰問

—あやめ舞踊研究会中

九月十七日(火)、市内等幡の老人ホームへ、あやめ舞踊研究会中(代表、佐藤あや乃さん)のみなさん十八人が訪れ、お年寄りたちに踊りを披露しました。同研究会では、すでに十年前頃から慰問活動が続けていますが、今回は善意銀行へ技能預託がしてあり、これの引出しという形で行われたものです。



い、あわせて団員のより親睦を深める目的で行われたもので、八分団が出場しました。

結果は次のとおりです。

○優勝：上寺山分団、○準優勝：寺山分団、○第三位：府川分団

**社会福祉
基金へ寄付**

九月十九日(木)、公明党川越支部支部支部長、中村源次さんの代表が市長を訪れ、市の社会福祉基金として役立ててほしいと、四十二万八千八百七十八円を寄付しました。

このお金は、十五日の敬老の日になんで、同支部が十四日(土)十六日(月)まで、街頭で募金活動を行い、そこで集ったお金を寄付したものです。

**足踊りはぼく
たちで守ろう**

—南田島ちびっ子囃子連

南田島の足踊りを残そうと、今年七月、南田島ちびっ子囃子連が発足しました。

現在、会員は小学校三年生から中学校三年生までの二十七人(男十三人・女十四人)で、このめずらしい足踊りを受け継ごうと熱心に練習しています。上達ぶりは、川越まつりに幸町(金山会)の山車で披露することになっています。

また、十二月に川口で行われる「第六回埼玉県郷土芸能子ども大会」に市を代表して出場することも決まり、子どもたちは、これらを目標に練習をつんでいます。

【市民文化祭行事案内】

中央公民館…☎22-1394
南公民館…☎43-0038

Table with 4 columns: 行事名, 日 時, 会 場, 内 容. Lists various cultural events like '琵琶のつどい', '社交ダンスのつどい', '俳句大会', etc.

第26回 文化財めぐり

期日：十月二十五日(金) 午前九時 役所横車庫 前出発 小雨決行、昼食持参 コース：浄蓮寺(東秩父)→泉福(寺)→菅谷館跡(嵐山町)→丸木美術館(東松山市)...



合同行政相談所を開設

10月17日(木曜日)

行政相談週間に

皆さん、「行政相談制度」をご存知ですか。この制度は、皆さんが行政上の苦情、要望、意見をうかがって、その解決をはかるうとするもので、行政管理庁長官から委嘱を受けた行政相談委員が、いつでも皆さんの相談に応じています。

公害、年金、環境衛生、農地、道路、交通、登記、郵便、官公庁窓口業務、許認可業務のほか国鉄・電々・専売等の公団・公庫・事業団など役所の仕事のことでお困りの方や、意見のある方は、気軽に申し出て下さい。相談は無料です。秘密は厳守いたします。

日時：十月十七日(木)、午前十一時～午後四時

十九日(土)は、この行政相談制度への理解をさらに深めていただくための行政相談週間です。市でも、行政相談週間にちなみまして、次のように合同の行政相談所を開設します。

要する法律問題について 建築相談：建築に関する相談 税務相談：主に地方税について ※くわしくは市民サービス課(☎24-1881)・内線八六二(三)へお尋ねください。

巡回市民相談

霞ヶ関公民館で

皆さんの身の回りに困りごとはありませんか。皆さんの悩みごとの解決に少しでもお役にたてればと、霞ヶ関公民館(大字笠幡七七上)で、十月二十八日(月)の午前十時から午後四時まで、巡回市民相談を開設します。相談は無料で秘密は厳守します。お気軽にお出かけください。

お祝い電報は、当日お打ちになりますと非常に混みあい、役にたたなくなる場合があります。祝電は十日前から受け付けています。お打ちになるよう願います。特に、大安日、友引等の前夜、当日の午前中は混み合いますので、できるだけこの時間は避けてください。

祝電はお早めに

川越電報電話局

お知らせ

小児マヒから子どもを守りましょう

生ワクチン投与の日程

小児マヒ(ポリオ)生ワクチン投与の日程が次のように決まりました。該当するお子さんには、後日問診票をお送りしますので、必要欄に記入して、当日会場へお持ちください。該当者は、今回はじめて服用する方は昭和49年1月1日から6月30日までに生まれたお子さんで、2回目の服用の方は昭和48年7月1日から12月31日までに生まれたお子さんです。該当するお子さんで、問診票が届かない方や、前回服用できなかった方は、当日体温を計って、おいでください。

▷種痘、はしか、BCGの子防接種を受けて1ヵ月以内の方は服用できません。また、反対に、生ワクチンの服用後1ヵ月以内はこれら三種混合の子防接種はできません。▷特異体質や、投与を受けるのに不相当と思われる疾病にかかっているお子さんは、事前にかかりつけの医師とご相談ください。▷今まで南公民館が会場になっていましたが今回は都合で変更します。ご注意ください。▷スリッパをご用意ください。

Table with 3 columns: 月 日, 時 間, 会 場. Lists vaccination dates and locations like '中央小学校', '川越小学校', '仙波小学校', '寺尾公民館'.

高階盆栽会

期日…11月2日(土)～4日(月) 場所…高階公民館 ○相談コーナーもあります。 高階公民館(大字砂新田16-3) ☎42-6064

◁郵便番号は正しく、はつきりと書きましょう▷

Table with 3 columns: 月 日, 時 間, 実 施 場 所. Lists X-ray screening dates and locations like '霞ヶ関公民館', '寺尾公民館', '砂新田春日神社'.

結核予防レントゲン間接撮影

次の各地区でレントゲン間接撮影を行います。15歳以上の方で、学校や勤務先などで受ける方を除き、もれなく受けるようにしましょう。費用は無料です。金具ボタンのついてる衣服を除けばそのまま撮影できます。▷妊娠中の方は撮影できません。▷どちらの会場でも受けられます。 ※くわしくは、衛生課予防係(☎24-8811、内線254-5)へお問い合わせください。

Table with 3 columns: 月 日, 時 間, 実 施 場 所. Lists X-ray screening dates and locations like '月越小学校', '新宿公民館', '小ヶ谷公民館'.

郵政職員(外務員)募集

申込手続…11月1日～12月15日 試験日…来年1月中旬(予定) ※くわしくは、川越郵便局庶務会計課または市内各郵便局へお尋ねください。▷昭和50年3月卒業見込みを含む

川越郵便局庶務会計課(☎23-0379)

お知らせ

Table with 3 columns: 10.18(金), 1.30～3.00, 川越女子校正門前, 2.30～4.00, 行定病院前

Table with 4 columns: 月 日, 時 間, 会 場, 区 域. Lists various events and locations like '大東地区', '名細地区', '霞ヶ関地区'.

妊婦教室を開きます

期日…10月21日(月)、25日(金)、28日(月) 午後1時30分～4時まで 会場…中央公民館(三久保町18-3) 内容…21日=妊娠婦の栄養、分娩、産じょく期。25日=妊娠の生理と保健衛生、受診と諸制度。28日=赤ちゃんの扱い方ほか。 ※あらかじめ電話で、衛生課保健係(☎24-8811、内線256-7)へ申し込みください。

はかりの定期検査

49年度の計量器定期検査を次のように行います。使用者または管理者は、はかりと定期検査申請書をお持ちください。▷該当日に受検できない方は、ご都合のつく日にその会場で受けてください。▷この期間中に検査を受けないと、浦和の計量検定所まで受検に向いていただくことになります。また提出を怠りますと処罰されますからご注意ください。 ※くわしくは、商工観光課(☎24-8811、内

南公民館の講座案内

第2回幹事大学開設 「名幹事として、集会をより楽しく進める秘訣」 期日…10月21日～12月9日、毎週月曜日、午後6時～8時(ただし、11月4日、12月2日は除く) 対象…市内在住、在勤の成人の方 定員…40人 対経費…受講料無料、ただし諸雑費として1,000円 申 込…10月15日(火)から南公民館で受け付けます。

◁タバコは市内で買いましょう▷

Table with 3 columns: 10.25(金), 1.30～2.30, 的上出荷所, 3.00～4.00, 安比奈公民館

Table with 4 columns: 月 日, 時 間, 会 場, 区 域. Lists various events and locations like '大東地区', '霞ヶ関北地区'.

妊婦教室を開きます

期日…10月21日(月)、25日(金)、28日(月) 午後1時30分～4時まで 会場…中央公民館(三久保町18-3) 内容…21日=妊娠婦の栄養、分娩、産じょく期。25日=妊娠の生理と保健衛生、受診と諸制度。28日=赤ちゃんの扱い方ほか。 ※あらかじめ電話で、衛生課保健係(☎24-8811、内線256-7)へ申し込みください。

はかりの定期検査

49年度の計量器定期検査を次のように行います。使用者または管理者は、はかりと定期検査申請書をお持ちください。▷該当日に受検できない方は、ご都合のつく日にその会場で受けてください。▷この期間中に検査を受けないと、浦和の計量検定所まで受検に向いていただくことになります。また提出を怠りますと処罰されますからご注意ください。 ※くわしくは、商工観光課(☎24-8811、内

南公民館の講座案内

第2回幹事大学開設 「名幹事として、集会をより楽しく進める秘訣」 期日…10月21日～12月9日、毎週月曜日、午後6時～8時(ただし、11月4日、12月2日は除く) 対象…市内在住、在勤の成人の方 定員…40人 対経費…受講料無料、ただし諸雑費として1,000円 申 込…10月15日(火)から南公民館で受け付けます。

◁タバコは市内で買いましょう▷

線451-2)へお尋ねください。 <出張所管内>▷いずれも10月です。

Table with 4 columns: 月 日, 時 間, 検 査 場, 区 域. Lists various events and locations like '霞ヶ関公民館', '名細公民館', '山田出張所'.

<本庁管内>▷時間は午前10時～3時

Table with 4 columns: 月 日, 検 査 場, 区 域. Lists various events and locations like '仙波小学校', '中央小学校', '富士見中学校'.

月例話し方勉強会

「気持ちのよい断り方・断われ方」 期日…10月16日(水) 午後6時30分～8時30分 経 費…100円(当日会場で申し受けます) ※参加ご希望の方はあらかじめ南公民館へ電話でご連絡ください。

◁タバコは市内で買いましょう▷

